

在日本一年的留學體驗 ⊙ 陳淑音

瀛苑副刊

我是八十五年度到日本中央學院大學的交換留學生。在日本一年的學習生活環境中，體驗到臺灣與日本不同的文化及風俗習慣。

譬如：日本人的個性是屬於比較含蓄、害羞、不太主動去跟一個不熟或剛認識的人打交道，即使你主動，他們也只是很禮貌的跟你寒暄幾句罷了，所以要馬上跟這樣一個民族做朋友並不容易。因此剛到日本最辛苦的當然就是這方面問題；但由於自己積極主動的去參加學校及社區的活動後，漸漸地獲得他們的信賴與肯定的同時，所謂的朋友關係於是隨之建立起來。

剛到日本搭電車時，發現一個有趣的現象，尤其在東京區內；日本的電車班數多又方便，山手線平均每隔一分鐘就會來一班，但對生活緊張的日本人而言，常會為了趕上某班車而死命的往電車裡衝，有時甚至冒著被夾在門中間的危險。一開始看到為了趕電車而從我身邊蜂擁而過的人潮時，連我自己都緊張起來，還以為發生什麼事了，感覺大家好像在逃難似的；後來可能自己也習慣這種文化了吧！不知不覺地大家都在跑時，自己不跟著跑的話，會覺得怪怪的。

還有值得一提的是，日本的年輕女高中生，每個人的裙子一定短到快要被看到白色 × × 的短（PS：× × 一定是白色的）而且膚色流行古銅色，口紅流行沒血色的顏色，很少不染頭髮的學生；這些對她們來說是代表自己不「ムメノ」，因為在日本一旦流行什麼，不跟著流行趨勢走的女學生們會有一種失落感，所以她們容易盲從；如前一陣子在日本極為流行的電子雞就是一個例子

此外日本人是—個非常注重禮儀的—個民族；如對長輩說話應用敬語，不小心觸犯到對方時，不管誰對誰錯，都很習慣性的說聲「對不起」，到人家家裡拜訪時也有許多細節需注意的；如鞋頭朝外等事。所以當你面面俱到都做得很得體的時侯，就會備受稱讚及歡迎，反之，他們下次可能不會再邀請你了。還有，他們的說話語中常帶有引申意，必須靠你細心的去揣摩他們的音調及動作才能明白，因為日本人很少像臺灣人那樣明講出一件事的。

總之，這次能有機會到日本去留學—年，收穫滿多的，也成長不少，所以我希望學弟學妹們有機會的話，到國外去走走，用心去感受—下當地不同的文化及風俗習慣，因為這將會是—個難忘的體驗。